



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr. 262

del/vom
27/08/2026

IL DIRETTORE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DER DIREKTOR
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott. / Dr. Franco Finato

adotta il seguente decreto con
OGGETTO:

Concorso pubblico per la copertura di 1 posto a tempo pieno (38 ore settimanali) e a tempo indeterminato di funzionario/a amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno triennali – VII ter qualifica funzionale: nomina commissione esaminatrice

erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:

Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) mit unbefristeter Aufnahme als Funktionär/in der Verwaltung mit Diplom über ein mindestens dreijähriges Universitätsstudium - VII. ter Funktionsebene: Ernennung der Prüfungskommission

Decreto con oggetto:	Dekret mit Betreff:
Concorso pubblico per la copertura di 1 posto a tempo pieno (38 ore settimanali) e a tempo indeterminato di funzionario/a amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno triennali – VII ter qualifica funzionale: nomina commissione esaminatrice	Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) mit unbefristeter Aufnahme als Funktionär/in der Verwaltung mit Diplom über ein mindestens dreijähriges Universitätsstudium - VII. ter Funktionsebene: Ernennung der Prüfungskommission
Visto il decreto n. 195 del 13.07.2026, con cui veniva indetto un concorso pubblico per la copertura di 1 posto a tempo pieno (38 ore settimanali) e a tempo indeterminato di funzionario/a amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno triennali – VII ter qualifica funzionale presso l'Ufficio inclusione sociale, lavorativa e abitativa e ritenuto necessario nominare la relativa commissione esaminatrice;	Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 195 vom 13.07.2026, in Bezug auf die Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbs zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) mit unbefristeter Aufnahme als Funktionär/in der Verwaltung mit Diplom über ein mindestens dreijähriges Universitätsstudium - VII. ter Funktionsebene im Amt für soziale, Arbeits- und Wohninklusion der Abteilung Territoriale Dienste und für notwendig erachtet, die diesbezügliche Prüfungskommission zu ernennen;
Visto l'art. 27 del vigente Regolamento per il personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano in materia di commissione giudicatrice delle procedure concorsuali;	Nach Einsichtnahme in den Artikel 27 der geltenden Personaldienstabordnung des Betriebs für Sozialdienste Bozen, der sich auf die Prüfungskommissionen im Rahmen von Wettbewerbsverfahren bezieht;
Ritenuto, considerate le specifiche competenze dei singoli membri, di comporre la commissione come segue: Presidente: Dott.ssa Ilaria Biagini, direttrice dell'Ufficio Gestione del Personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano; Membro interno: Dott. Luca Stancher, operatore laureato in scienze sociali presso l'Ufficio Persone con Disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano; Membro esterno: Dott.ssa Alexia Ferrentino, funzionaria amministrativa dell'Ufficio Attività Economiche e Concessioni del Comune di Bolzano;	Angesichts der spezifischen Zuständigkeiten der einzelnen Mitglieder wird die Kommission wie folgt gebildet: Präsidentin: Frau Dr. Ilaria Biagini, Direktorin des Amtes für Personalwesen des Betriebs für Sozialdienste Bozen; Internes Mitglied: Herr Dr. Luca Stancher, Soziologe/Pädagoge des Amtes für Menschen mit Behinderungen des Betriebs für Sozialdienste Bozen; Externes Mitglied: Frau Dr. Alexia Ferrentino, Funktionärin der Verwaltung des Amtes für Wirtschaft und Konzessionen der Gemeinde Bozen;
Il presente decreto è adottato senza parere di regolarità tecnico amministrativa a causa dell'assenza dal servizio della Direttrice dell'Ufficio Gestione del Personale;	Das vorliegende Dekret wird ohne das technisch-administrative Gutachten wegen der Abwesenheit der Direktorin des Amtes für Personalwesen vom Dienst erlassen;
Il Direttore dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano d e c r e t a	v e r o r d n e t der Direktor des Betriebes für Sozialdienste Bozen
1. di nominare la seguente commissione	1. in Beachtung des Sprachproporzes die folgende

esaminatrice, nel rispetto della proporzionale linguistica:

Presidente: Dott.ssa Ilaria Biagini, direttrice dell'Ufficio Gestione del Personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Membro interno: Dott. Luca Stancher, operatore laureato in scienze sociali presso l'Ufficio Persone con Disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Membro esterno: Dott.ssa Alexia Ferrentino, funzionaria amministrativa dell'Ufficio Attività Economiche e Concessioni del Comune di Bolzano;

Prüfungskommission zu ernennen:

Präsidentin: Frau Dr. Ilaria Biagini, Direktorin des Amtes für Personalwesen des Betriebs für Sozialdienste Bozen;

Internes Mitglied: Herr Dr. Luca Stancher, Soziologe/Pädagoge des Amtes für Menschen mit Behinderungen des Betriebs für Sozialdienste Bozen;

Externes Mitglied: Frau Dr. Alexia Ferrentino, Funktionärin der Verwaltung des Amts für Wirtschaft und Konzessionen der Gemeinde Bozen;

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da: Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von: Amt für Personalwesen
Sigla redattore: CC	Kennz. Autor: CC
Spesa:	Ausgabe:
Pagine: 4	Seiten: 4

Decreto con oggetto:

Concorso pubblico per la copertura di 1 posto a tempo pieno (38 ore settimanali) e a tempo indeterminato di funzionario/a amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno triennali – VII ter qualifica funzionale: nomina commissione esaminatrice

Dekret mit Betreff:

Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 1 Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) mit unbefristeter Aufnahme als Funktionär/in der Verwaltung mit Diplom über ein mindestens dreijähriges Universitätsstudium - VII. ter Funktionsebene: Ernennung der Prüfungskommission

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
IL DIRETTORE / DER DIREKTOR
Dott./Dr. Franco Finato

Ilref

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati, nei soli casi previsti dalla legge. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann, nur in den gesetzlich vorgesehenen Fällen, innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.